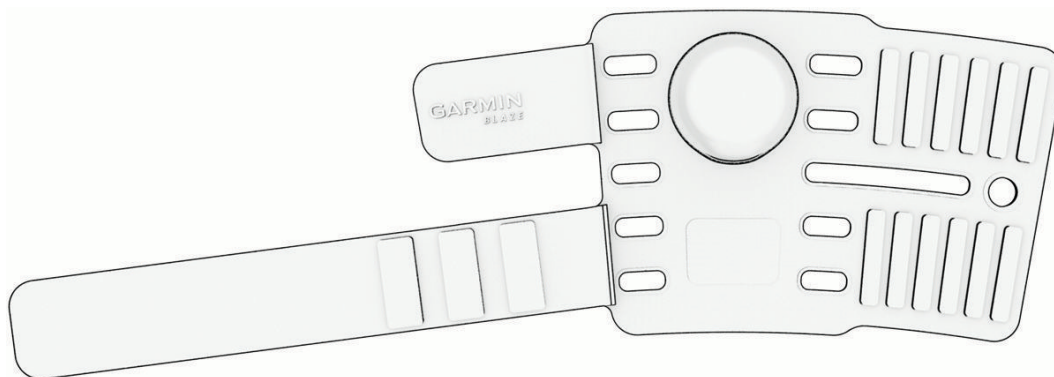


GARMIN®



BLAZE™

Príručka používateľa

© 2025 Garmin Ltd. alebo dcérske spoločnosti

Všetky práva vyhradené. Táto príručka je chránená zákonmi o autorských právach a nesmie byť kopírovaná ani ako celok, ani čiastočne, bez písomného súhlasu spoločnosti Garmin. Spoločnosť Garmin si vyhradzuje právo na zmenu alebo vylepšovanie svojich produktov a realizáciu zmien v obsahu tejto príručky bez povinnosti o týchto zmenách a vylepšeniach informovať akékoľvek osoby alebo organizácie. Najnovšie aktualizácie a dopĺňujúce informácie o používaní tohto produktu nájdete na stránke www.garmin.com.

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. Connect IQ™, Garmin Connect™, and Blaze™ are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

The BLUETOOTH® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

M/N: A04392, AA4392

Obsah

Úvod..... 1

Začínáme so monitorovacím systémom Blaze.....	1
O zariadení.....	1
Indikátor LED snímača.....	2
Nabíjanie zariadenia.....	2
Inštalácia snímača do návleku	3
Umiestnenie návleku na koňa.....	4
Informácie týkajúce sa upevnenia návleku chvosta.....	5

Pokyny k monitorovaciemu systému

Blaze..... 6

Snímač Blaze a aplikácia Blaze.....	6
Spárovanie snímača Blaze s telefónom.....	6
Nastavenie profilu koňa.....	6
Spustenie aktivity v aplikácii Blaze.....	7
Sledovanie aktivity v aplikácii Blaze.....	7
Pomenovanie snímača.....	7
Snímač Blaze a hodinky Garmin.....	7
Preberanie funkcií Connect IQ.....	7
Spárovanie snímača Blaze s hodinkami.....	8
Spustenie aktivity v hodinkách.....	8

Informácie o zariadení..... 8

Technické údaje.....	8
Starostlivosť o zariadenie.....	9
Čistenie zariadenia.....	9
Tipy na čistenie a skladovanie.....	9
Aktualizácie produktov	9
Aktualizácia softvéru zariadenia prostredníctvom aplikácie Blaze.....	10
Ako získať ďalšie informácie	10

Riešenie problémov..... 10

Tipy týkajúce sa chybných údajov o srdcovom tepe.....	10
Sú moje hodinky Garmin kompatibilné so snímačom Blaze?	10
Môj telefón sa nepripojí k zariadeniu... ..	10
Snímač Blaze neodpovedá.....	10
Neviem vybrať snímač pre aktivitu.....	10

Reštartovanie snímača.....	10
Resetovanie snímača.....	11
Ako skontrolujem úroveň batérie?.....	11
Odstránenie snímača.....	11

Úvod

⚠ VAROVANIE

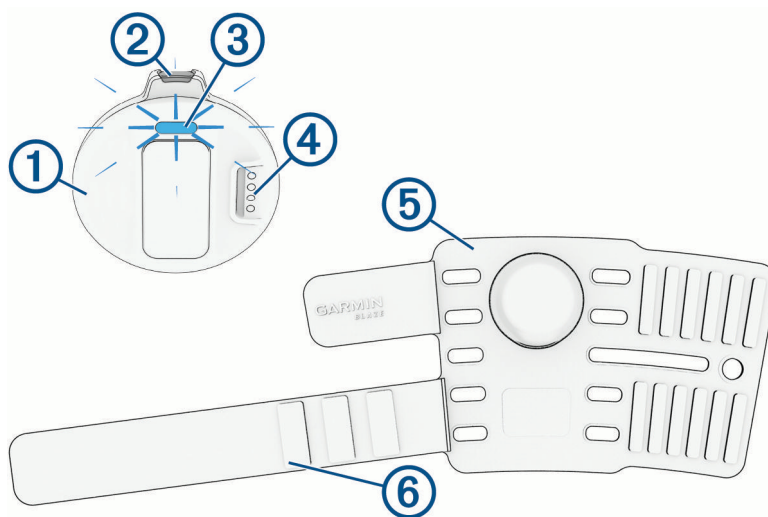
Pozrite si príručku *Dôležité informácie o bezpečnosti a produkte* v balení s produktom, kde nájdete upozornenia spojené s produktom a iné dôležité informácie.

Pred použitím monitora srdcového tepu alebo začatím či zmenou každého programu tréningu sa vždy poraďte so zverolekárom.

Začíname monitorovacím systémom Blaze

- 1 Nabite zariadenie (*Nabíjanie zariadenia, strana 2*).
- 2 Zapnite zariadenie (*O zariadení, strana 1*).
- 3 Spárujte zariadenie s aplikáciou Blaze v telefóne (*Spárovanie snímača Blaze s telefónom, strana 6*).
Aplikácia vám umožňuje spravovať kone a snímače, spúšťať aktivity a sledovať aktivity v reálnom čase.
- 4 Skontrolujte, či sú k dispozícii aktualizácie (*Aktualizácie produktov, strana 9*).
Ak chcete, aby vám zariadenie slúžilo čo najlepšie, musíte aktualizovať jeho softvér. Aktualizácie softvéru obsahujú zmeny a vylepšenia súkromia, bezpečnosti a funkcií.
- 5 Nainštalujte snímač do návleku chvosta (*Inštalácia snímača do návleku chvosta, strana 3*).
- 6 Nasadte návlek chvosta na koňa (*Umiestnenie návleku chvosta na koňa, strana 4*).
- 7 Spustite aktivitu (*Spustenie aktivity v aplikácii Blaze, strana 7*).

0 zariadení



①	Snímač
②	Tlačidlo zariadenia
③	Stavová LED dióda
④	Nabíjací port
⑤	Návlek na chvost
⑥	Predlžovací popruh

Indikátor LED snímača

Aktivita LED diódy	Stav
Pomaly bliká namodro	Snímač je zapnutý, ale nie je spárovaný.
Rýchlo bliká namodro	Snímač je v režime párovania.
Bliká nazeleno	Snímač komunikuje s telefónom alebo hodinkami.
Neprerušované zelené svetlo	Snímač je v nabíjačke a je úplne nabitý.
Pomaly bliká nažlto	Snímač sa nabíja.
Pomaly bliká načerveno	Došlo k chybe alebo batéria môže byť kriticky vybitá. Nabite snímač a ak problém pretrváva, resetujte snímač (Resetovanie snímača, strana 11).
Neblikajúca červená	Snímač je v režime resetovania (Resetovanie snímača, strana 11).
Neprerušované biele svetlo	Snímač sa zapína alebo vypína, alebo vykonáva aktualizáciu softvéru.

Nabíjanie zariadenia

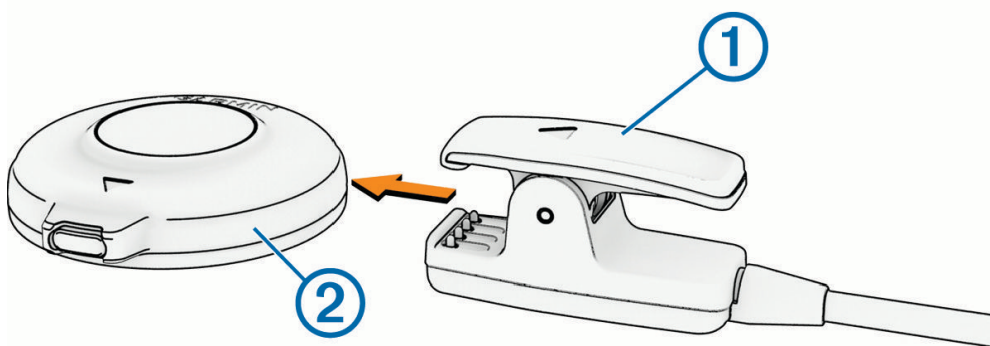
OZNÁMENIE

Korózii zabránite tak, že pred nabíjaním a pripojením k počítaču dôkladne vyčistíte a vysušíte kontakty a ich okolie. Prečítajte si pokyny na čistenie ([Čistenie zariadenia, strana 9](#)).

Zariadenie je napájané zo zabudovanej lítium-iónovej batérie, ktorú možno nabíjať cez štandardnú zásuvku v stene alebo cez port USB na počítači.

POZNÁMKA: pri teplotách mimo schváleného rozsahu sa zariadenie nebude nabíjať ([Technické údaje, strana 8](#)).

- 1 Stlačte nabíjaciu svorku ①.

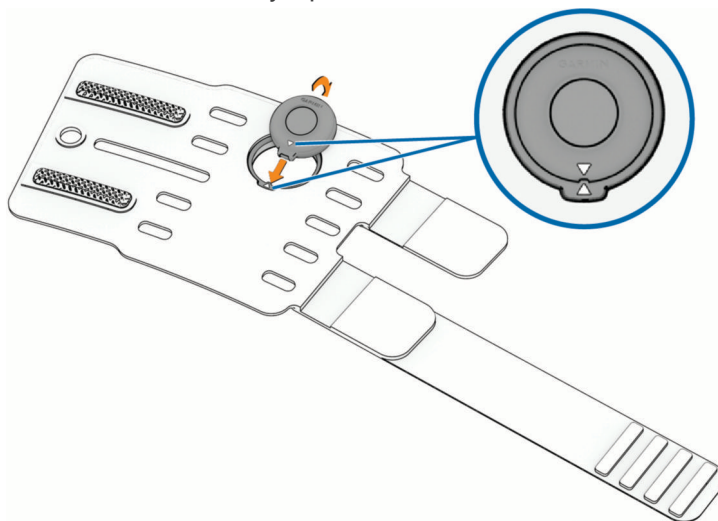


- 2 Svorku priložte presne na kontakty na zadnej časti zariadenia ②.
- 3 Kábel USB zapojte do sieťového adaptéra alebo portu USB na počítači.
- 4 Pripojte sieťový adaptér do štandardnej stenovej zásuvky.
- 5 Úplne nabite zariadenie.

Počas nabíjania bliká stavový indikátor LED nažlto. Po dokončení nabíjania svieti stavový indikátor LED nepretržite nazeleno.

Inštalácia snímača do návleku chvosta

1 Umiestnite snímač do návleku chvosta tak, aby šípka na snímači bola zarovnaná so šípkou na návleku chvosta.



2 Snímač zatlačte do návleku chvosta.

Umiestnenie návleku chvosta na koňa

⚠ UPOZORNENIE

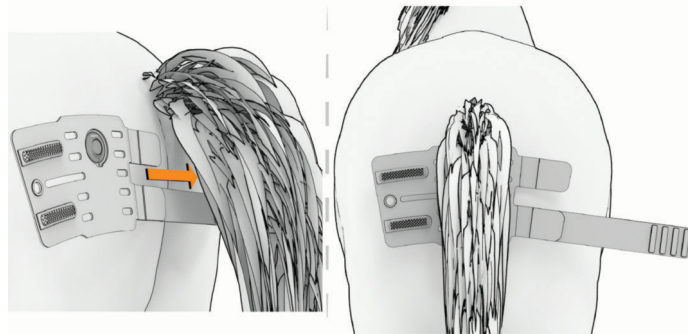
Niektoré kone sa môžu stretnúť s podráždením kože po dlhšom používaní návleku chvosta, ak má koň citlivú kožu alebo alergiu. Ak si všimnete akékoľvek podráždenie kože, odstráňte návlek chvosta a ponechajte koži čas na uzdravenie. Na zabránenie podráždenia kože zaistíte, aby bol návlek chvosta čistý a suchý, a zároveň návlek chvosta na chvoste príliš neťahujete. Viac informácií nájdete na adrese garmin.com/blazecare. Aby sa predišlo možnému podráždeniu kože, návlek chvosta by sa mal nosiť maximálne 10 hodín za 24 hodín. Toto zariadenie nie je určené na použitie u ľudí. Nepokúšajte sa používať na žiadnej osobe.

OZNÁMENIE

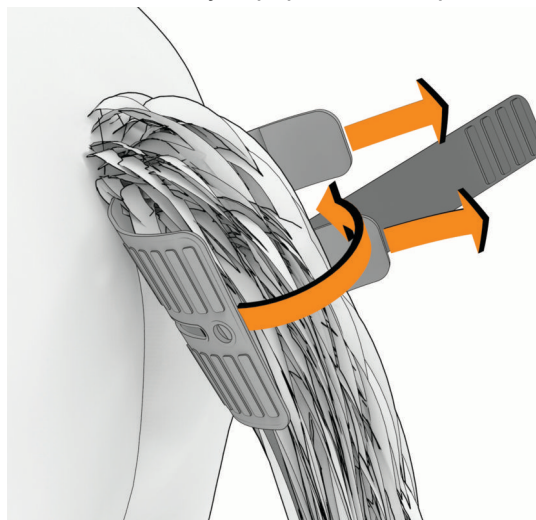
Minimalizujte vystavenie opaľovacím krémom, bieliadlám, repelentom proti komárom a chemikáliám, ktoré sa nachádzajú v určitých mydlách a masťach prvej pomoci. Konkrétne propylénglykol, dipropylénglykol a kyselina etyléndiamíntetraoctová (EDTA) môžu návlek chvosta poškodiť.

Pred umiestnením návleku chvosta na koňa sa uistite, že je snímač pevne umiestnený v návleku chvosta so zarovnanými šípkami (*Inštalácia snímača do návleku chvosta, strana 3*).

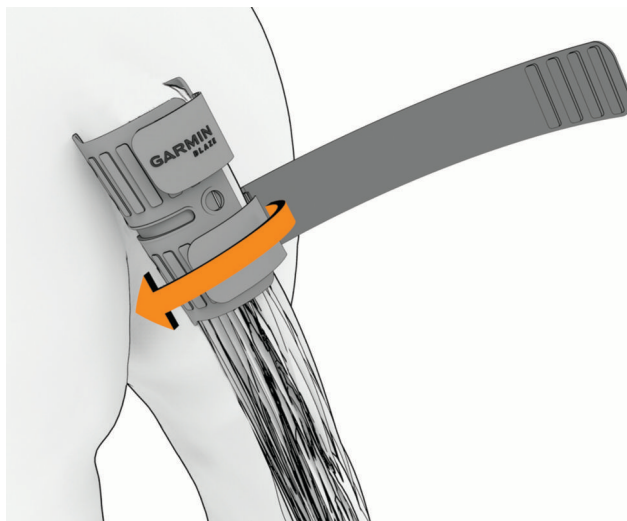
1 Otvorený návlek zasunúť pod chvost koňa, až sa zarovná so stredom chvosta.



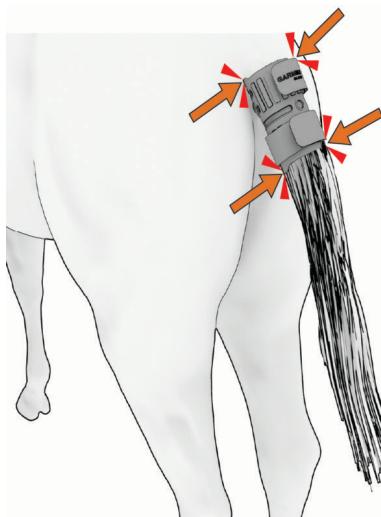
2 Návlek chvosta upevnite pomocou dvoch hlavných popruhov so zapínaním na suchý zips.



- 3 Predĺžovací popruh omotajte okolo návleku chvosta toľkokrát, koľko je potrebné, aby dobre sedel, a upevnite ho pomocou zapínania na suchý zips.



- 4 Uistite sa, že návlek tesne prilieha k chvostu koňa.



Informácie týkajúce sa upevnenia návleku chvosta

Pri umiestňovaní systému Blaze na chvost koňa dodržujte tieto pokyny pred jazdou.

- Uistite sa, že snímač je umiestnený v strede spodnej časti chvosta koňa.
- Uistite sa, že návlek chvosta je bezpečne upevnený a dobre prilieha.
- Po upevnení návleku chvosta omotajte predĺžovací popruh okolo celého návleku chvosta.
- Pri umiestňovaní návleku chvosta na koňa sa uistite, že logo Garmin® je otočené správnou stranou nahor, na prednej alebo zadnej strane chvosta.
- Uistite sa, že návlek chvosta je čistý.
- Pred každým použitím utrite gélové podložky na obale chvosta.

Pokyny monitorovaciemu systému Blaze

Snímač Blaze a aplikácia Blaze

Aplikácia Blaze sa pripája k snímaču Blaze pomocou technológie Bluetooth® a poskytuje prístup k základným funkciám.

- Správa koní a snímačov.
- Zaznamenanie aktivity.
- Zobrazenie informácií o aktivite.
- Sledovanie verejnej aktivity.
- Správa nastavení.

Aplikáciu Blaze si môžete stiahnuť z obchodu s aplikáciami vo vašom telefóne.

Spárovanie snímača Blaze s telefónom

Ak chcete používať pripojené funkcie monitorovacieho systému Blaze, musíte snímač spárovať priamo cez aplikáciu Blaze, nie cez nastavenia Bluetooth telefónu.

- 1 Kompatibilný telefón umiestnite do vzdialenosti najviac 10 m (33 stôp) od snímača.
- 2 Z obchodu s aplikáciami v telefóne nainštalujte aplikáciu Blaze a otvorte ju.
- 3 Stlačte tlačidlo na snímači, aby sa zapol.
- 4 Počkajte, kým indikátor LED na snímači nezačne blikáť namodro.
- 5 V aplikácii vyberte položku  > **Add Sensor** a postupujte podľa pokynov na obrazovke, aby ste spárovali snímač.

Nastavenie profilu koňa

Môžete aktualizovať meno, vek, výšku, hmotnosť, pohlavie, typ, cieľovú hodnotu srdcového tepu pri zotavovaní a ID mikročipu koňa.

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku  > **Add Horse**.
- 2 Zadajte meno a vek koňa.
- 3 Vyberte položku **Save**.
- 4 Zadajte ďalšie informácie o koni.
- 5 Vyberte položku **Save**.

Aktualizácia profilu koňa

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **•••** > **Manage Horses**.
- 2 Vyberte koňa.
- 3 Upravte profil.
- 4 Vyberte položku **Save**.

Odstránenie profilu koňa

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **•••** > **Manage Horses**.
- 2 Vyberte koňa.
- 3 Vyberte  > **Delete Horse** > **Delete All**.

Spustenie aktivity v aplikácii Blaze

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **Start Activity**.
- 2 Vyberte typ aktivity.
- 3 Vyberte koňa.
- 4 Vyberte snímač.
- 5 Vyberte jednu z možností:
 - Ak chcete použiť GPS v telefóne na získanie presných údajov o vzdialenosti, rýchlosti a mape aktivity, vyberte položku **Use this phone's location**.
 - Ak chcete, aby bola aktivita viditeľná pre používateľov aplikácie Blaze v okolí, vyberte položku **Broadcast this activity**.
- 6 Vyberte položku **Continue** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Zastavenie aktivity v aplikácii Blaze

V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **Stop** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Sledovanie aktivity v aplikácii Blaze

V aplikácii Blaze môžete sledovať aktivitu iného koňa. Kôň musí mať nasadený snímač, ktorý aktuálne vysielá aktivitu, a musí sa nachádzať v dosahu vášho telefónu.

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **Live**.
- 2 Vyberte koňa, ktorého chcete sledovať.

Pomenovanie snímača

Snímaču môžete pridať jedinečný názov, aby ste ho mohli ľahko identifikovať.

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **••• > Manage Sensors
- 2 Vedľa snímača, ktorému chcete pridať názov, vyberte **:** > Name Sensor.
- 3 Zadať názov snímača.
- 4 Vyberte položku **Done**.

Snímač Blaze a hodinky Garmin

Pomocou aplikácie Blaze v aplikácii Connect IQ™ v kompatibilných hodinách Garmin môžete spustiť aktivitu a zobrazíť živé biometrické údaje koňa (<https://garmin.com/blazecompatibility>). Aplikácie Connect IQ môžete do hodínok pridať pomocou obchodu Connect IQ v hodinách alebo telefóne (garmin.com/connectiqapp).

Preberanie funkcií Connect IQ

Pred prevzatím funkcií z aplikácie Connect IQ musíte spárovať hodinky Garmin s telefónom (*Spárovanie snímača Blaze s telefónom, strana 6*). Ďalšie informácie nájdete v príručke používateľa hodínok.

- 1 Z obchodu s aplikáciami v telefóne nainštalujte aplikáciu Connect IQ a otvorte ju.
- 2 V prípade potreby vyberte svoje hodinky.
- 3 Vyberte požadovanú funkciu Connect IQ.
- 4 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Spárovanie snímača Blaze s hodinkami

Pred spárovaním s hodinkami musíte snímač spárovať s aplikáciou Blaze v telefóne (*Spárovanie snímača Blaze s telefónom, strana 6*), pridať koňa do aplikácie Blaze v telefóne (*Nastavenie profilu koňa, strana 6*) a stiahnuť aplikáciu Blaze do hodínok z obchodu Connect IQ v hodinkách alebo telefóne (*Preberanie funkcií Connect IQ, strana 7*).

- 1 Stlačte tlačidlo na snímači Blaze.

Stavový indikátor LED bliká namodro.

POZNÁMKA: počas párovania sa uistite, že zariadenie je vzdialené najmenej 10 m (33 stôp) od iných bezdrôtových snímačov.

- 2 Otvorte aplikáciu Blaze v hodinkách.
Aplikácia automaticky vyhladá snímač.
- 3 Vyberte snímač.
- 4 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Spustenie aktivity v hodinkách

- 1 Otvorte zoznam aktivít v kompatibilných hodinkách Garmin.
- 2 Vyberte položky **Blaze** > **Start Activity**.
- 3 Ak aktivitu spúšťate prvýkrát alebo ste spárovali viacero snímačov, vyberte svoj snímač.
- 4 V prípade potreby postupujte podľa pokynov na obrazovke a spárujte snímač.
- 5 Vyberte typ aktivity.
- 6 Vyberte  na vysielanie aktivity, čím sa aktivita stane viditeľnou pre používateľov aplikácie Blaze v okolí.
- 7 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Zariadenie zaznamenáva údaje o aktivite iba vtedy, keď je spustený časovač aktivít.

Informácie o zariadení

Technické údaje

Typ batérie	Nabíjateľná zabudovaná lítium-iónová batéria
Výdrž batérie	Až 25 hod.
Rozsah prevádzkovej teploty	Od -10 ° do 60 °C (od 14 ° do 140 °F)
Rozsah teploty pri nabíjaní	Od 3 °C do 47 °C (od 37 °F do 117 °F)
Frekvencia bezdrôtového rozhrania	2,4 GHz pri max. 19,8 dBm
Odolnosť voči vode	IEC 60529 IPX7 ¹

¹ Zariadenie vydrží náhodné vystavenie vode do hĺbky 1 m na max. 30 min. Viac informácií nájdete na stránke www.garmin.com/waterrating

Starostlivosť o zariadenie

OZNÁMENIE

Súčasti udržiavajte čisté a bez nečistôt.

Na čistenie zariadenia nepoužívajte ostré predmety.

Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani repelenty proti hmyzu, ktoré môžu poškodiť plastové súčasti a povrchovú úpravu.

Súčasti neponárajte ani nečistite tlakom.

Zariadenie neskladujte na miestach, kde môže dôjsť k jeho dlhšiemu vystaveniu extrémnym teplotám, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie.

Súčasti nahradte iba dielmi od spoločnosti Garmin. Pozrite si predajcov spoločnosti Garmin alebo stránku spoločnosti Garmin.

Čistenie zariadenia

- 1 Odstráňte snímač z návleku chvosta.
- 2 Povrch snímača očistite handričkou navlhčenou v roztoku jemného čistiaceho prostriedku alebo čistou vodou.
- 3 Na odstránenie nečistôt z kontaktných bodov na snímači použite kefku s mäkkými štetinami a izopropylalkohol.

OZNÁMENIE

Na čistenie zariadenia nepoužívajte ostré predmety a nikdy nezasahujte do otvorov na zariadení.

4 Snímač utrite do sucha.

5 Návlek chvosta umyte ručne jemným čistiacim prostriedkom. 6 Zaveste návlek chvosta, aby vyschol.

Tipy na čistenie a skladovanie

OZNÁMENIE

Minimalizujte vystavenie opaľovacím krémom, bielinám, repelentom proti komárom a chemikáliám, ktoré sa nachádzajú v určitých mydlách a mastiach prvej pomoci. Konkrétne propylénglykol, dipropylénglykol a kyselina etyléndiamíntetraoctová (EDTA) môžu návlek chvosta poškodiť.

- Keď chcete návlek chvosta odložiť, zaveste ho alebo ho položte na rovný povrch.
- Vyhnite sa ohýbaniu alebo silnému zrolovaniu návleku chvosta.
- Snímač ani návlek chvosta neskladujte na priamom slnku ani pri extrémnych teplotách.
- Snímač ani návlek chvosta nečistite bielinou a neponárajte ich do žiadnych čistiacich prostriedkov.
- Na gélové podložky nepoužívajte dezinfekčné utierky ani izopropylalkohol.
- Na jemné utretie vonkajšej časti snímača a návleku chvosta môžete utierku so 70 % izopropylalkoholom.
- Na jemné utretie vonkajšej časti snímača a návleku chvosta môžete použiť dezinfekčnú utierku, ale Garmin odporúča sa snímač a návlek chvosta opláchnuť pod vodou, aby sa odstránili všetky chemické zvyšky utierky a zabránilo sa možnému podráždeniu pokožky.

Aktualizácie produktov

Vaše zariadenie automaticky kontroluje dostupnosť aktualizácií, keď je spárované s telefónom pomocou technológie Bluetooth. Aktualizácie môžete skontrolovať manuálne v nastaveniach systému. V telefóne si nainštalujte Blaze aplikáciu.

Získate tak jednoduchý prístup k týmto službám pre zariadenia Garmin:

- Aktualizácie softvéru
- Údaje sa nahrávajú do aplikácie Blaze v telefóne
- Registrácia produktu

Aktualizácia softvéru zariadenia prostredníctvom aplikácie Blaze

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte ••• > **Manage Sensors**.
- 2 Na snímači, ktorý chcete aktualizovať, vyberte položku **Software Update Available**.
- 3 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Ako získať ďalšie informácie

- Ďalšie príručky, články a aktualizácie softvéru nájdete na webovej stránke support.garmin.com.
- Informácie o voliteľnom príslušenstve a náhradných dieloch nájdete na webovej stránke buy.garmin.com alebo vám ich poskytne predajca produktov značky Garmin.

Riešenie problémov

Tipy týkajúce sa chybných údajov o srdcovom tepe

Ak sú údaje o srdcovom tepe chybné alebo sa nezobrazujú, môžete vyskúšať tieto tipy.

- Pred nasadením návleku chvosta očistite a osušte chvost koňa a jeho okolie.
- Vyhnite sa nanášaniu opaľovacieho krému, krému a repelentu proti hmyzu pod snímač.
- Zabráňte poškrabaniu snímača srdcového tepu na zadnej strane zariadenia.
- Uistite sa, že návlek chvosta je tesný, ale pohodlný.
- Po každej aktivite snímač opláchnite čistou vodou.

Sú moje hodinky Garmin kompatibilné so snímačom Blaze?

Snímač Blaze je kompatibilný s niektorými hodinkami Garmin.

Informácie o kompatibilitě nájdete na stránke <https://garmin.com/blazecompatibility>.

Môj telefón sa nepripojí k zariadeniu

- Zariadenie umiestnite do vzdialenosti 10 m (33 stôp) od telefónu.
- Ak sú zariadenia už spárované, vypnite technológiu Bluetooth v telefóne a potom ju znova zapnite.
- Ak sú vaše zariadenia už spárované, odstráňte snímač Blaze z nastavení Bluetooth telefónu a zariadenia znova spárujte.
- Ak zariadenia nie sú spárované, zapnite technológiu Bluetooth v telefóne.
- V telefóne otvorte aplikáciu Blaze a vyberte položku ⊕ > **Add Sensor**, aby ste prešli do režimu párovania.

Snímač Blaze neodpovedá

Ak máte problémy s pripojením snímača Blaze k aplikácii Blaze, môžete vyskúšať tieto možnosti.

- Uistite sa, že je snímač nabitý a zapnutý (*Ako skontrolujem úroveň batérie?*, strana 11).
- Uistite sa, že je snímač v schválenom rozsahu prevádzkovej teploty (*Technické údaje*, strana 8).
- Vypnite snímač a znova ho zapnite (*O zariadení*, strana 1).

Neviem vybrať snímač pre aktivitu

Ak je snímač viditeľný, ale neviete ho vybrať, možno je potrebné snímač znova pripojiť.

- V aplikácii Blaze v telefóne vyberte ••• > **Manage Sensors** a vyberte položku **Reconnect** na snímači.

Reštartovanie snímača

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo, kým indikátor LED nezačne svietiť nabiele.
- 2 Stlačte tlačidlo, aby ste snímač zapli.

Resetovanie snímača

Pred resetovaním snímača by ste mali skúsiť snímač reštartovať, aby nedošlo k vymazaniu údajov a nastavení ([Reštartovanie snímača, strana 10](#)).

Nastavenia snímača môžete resetovať na predvolené hodnoty a odstrániť všetky uložené údaje používateľa.

- 1 Stlačte tlačidlo zariadenia trikrát po sebe.
- 2 Kým stavový indikátor LED svieti načerveno, podržte tlačidlo zariadenia, kým stavový indikátor LED nezačne svietiť nabiele.

Ako skontrolujem úroveň batérie?

V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **••• > Manage Sensors**.

Úroveň nabitia batérie sa zobrazuje pod názvom snímača.

Odstránenie snímača

- 1 V aplikácii Blaze v telefóne vyberte položku **••• > Manage Sensors**.
- 2 Na snímači, ktorý chcete odstrániť, vyberte **⋮ > Remove Sensor**.

